

مؤقت

مجلس الأمن  
السنة الثامنة والخمسون



الجلسة ٤٨٨٥

الثلاثاء، ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، الساعة ١٣/٥٥

نيويورك

الرئيس:	السيد تفروف	(بلغاريا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	إسبانيا	السيد أويرزون
	ألمانيا	السيد هوبت
	أنغولا	السيد لوكاس
	باكستان	السيد أكرم
	الجمهورية العربية السورية	السيد المقداد
	شيلي	السيد مونيوز
	الصين	السيد وانغ غوانغيا
	غينيا	السيد صو
	فرنسا	السيدة داشون
	الكاميرون	السيد بلنغا - إبتو
	المكسيك	السيدة آرسي دي جانيت
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيدة مكترى
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد كينغهام

## جدول الأعمال

## الحالة في الصومال

رسالة مؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من

رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال

(S/2003/1035)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting

.Service, Room C-154A

03-65719 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٣/٥٥.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

## الحالة في الصومال

رسالة مؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣  
موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة  
مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢)  
بشأن الصومال (S/2003/1035)

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأني  
تلقيت رسالة من ممثل الصومال يطلب فيها توجيه دعوة إليه  
للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس.  
وجرياً على الممارسة المتبعة أعترم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك  
الممثل إلى الاشتراك في المناقشة، من دون حق التصويت،  
وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام  
الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناءً على دعوة من الرئيس، شغل السيد هاشي  
(الصومال) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن  
نظرة في البند المدرج في جدول أعماله. وينعقد المجلس وفقاً  
للتفاهم الذي تم التوصل إليه أثناء مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2003/1035،  
التي تتضمن الرسالة المؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣

الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن  
المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال.  
ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/2003/1177،  
التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس  
السابقة.

أرى أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على  
مشروع القرار المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضاً فسأطرح  
مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إسبانيا، ألمانيا، أنغولا، باكستان،  
بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، شيلي، الصين،  
غينيا، فرنسا، الكاميرون، المكسيك، المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة  
الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): نتيجة التصويت ١٥  
صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار  
١٥١٩ (٢٠٠٣).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية  
من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رُفعت الجلسة الساعة ١٤/٠٠.